

Undergraduate Admissions
本科入學申請

2023/24

Senior-year Entry
高年級入學

香港恒生大學
THE HANG SENG UNIVERSITY OF HONG KONG

TOP 200

Worldwide on “Quality Education”, “Decent Work and Economic Growth”

in THE University Impact Rankings 2021

「優質教育」、「良好工作和經濟增長」

英國泰晤士高等教育 — 大學影響力排名2021

6,400+
Full-time Students
全日制學生

1:22.5
Teacher-Student Ratio
師生比例

23,000+
Cumulative Number of HSSC / HSMC / HSUHK Graduates
恒商/恒管/恒大畢業生



25 **Undergraduate Programmes**
本科課程

20+ **Minor Programmes**
副修課程

14 **Taught Postgraduate Programmes**
修課式碩士課程



Undergraduate Programmes
本科課程

School of Business
商學院
- Corporate Governance and Compliance
  企業管治與合規
- Economics
  經濟學
- Finance and Banking
  金融及銀行學
- Financial Analysis
  金融分析
- General Business
  綜合工商管理
- Global Business Management
  環球商業管理
  (Year 1 / 2 entry only 只提供一/二年級入學申請)
- Human Resource Management
  人力資源管理
- Management
  管理學
- Marketing
  市場學
- Professional Accountancy
  專業會計學

School of Communication
傳播學院
- Convergent Media and Communication Technology
  融合媒體及傳播科技
- Journalism and Communication
  新聞及傳播

School of Decision Sciences
決策科學學院
- Supply Chain Management
  供應鏈管理 (SSSDP課程)
- Actuarial Studies and Insurance
  精算及保險 (SSSDP課程)
- Applied Computing
  計算機應用 (SSSDP課程)
- Data Science and Business Intelligence
  數據科學及商業智能學 (SSSDP課程)
- Management Science and Information Management
  管理科學與資訊管理 (SSSDP課程)

School of Humanities and Social Science
人文社會科學學院
- Art and Design
  藝術設計 (SSSDP課程)
- Chinese
  中文
- Cultural and Creative Industries
  文化及創意產業
- English
  英國語文
- Psychology
  心理學
- Asian Studies
  亞洲研究
- Philosophy, Politics and Economics
  哲學、政治與經濟

School of Translation and Foreign Languages
翻譯及外語學院
- Translation with Business
  商務翻譯

HSUHK Jockey Club Residential Colleges
恒大賽馬會住宿書院

1,200
Accommodation Places
宿位

4
Residential Colleges
住宿書院



One Student, One Internship
一學生一實習



1,500+
Internship Opportunities
實習機會

300+
Partnering Organisations
合作機構

90%+
Graduates Employment / Further Studies
畢業生就業/進修情況



Global Exchange Programmes
環球交換生計劃

30+
Regions
地區

90+
Global Exchange Partners
環球交流夥伴



$20+
Million Scholarships & Bursaries Amount
百萬獎學金及助學金



Life-wide Learning Activities
全方位學習活動

35+
Student-led Organisations and Sports Teams
學生團體及運動校隊

180+
Service-learning Modules
服務學習項目



School of Business
商學院



Bachelor of Business Administration (Honours) in

Corporate Governance and Compliance
企業管治與合規工商管理(榮譽)學士

Self-financing Programme 自資課程

Programme Features 課程特色

The Programme aims at providing students with necessary knowledge in corporate governance, so that the graduates can develop an understanding of the laws and regulations in corporate governance and recognise best practices for the purpose of regulatory compliance. They would be able to integrate and apply knowledge of good corporate governance practices and help to execute a regulatory system in support of board functions. They can also perform the advisory role to the board in guiding, administering and reviewing the board's performance to ensure compliance with regulatory requirements.

本課程教授企業管治的專業知識，讓畢業生全面理解企業管治相關法規、熟識最佳規管準則，並能融匯運用各項知識，協助董事會優化管治，使企業有效實施合規制度，就董事會實施良好企業管治提供專業意見。

Professional Recognition 專業認可

- The Hong Kong Chartered Governance Institute (HKCGI)
  – Maximum 4 papers exemptions under the Chartered Governance Qualifying Programme (CGQP)
- Association of Chartered Certified Accountants (ACCA)
  – Maximum 9 papers exemptions under Fundamental Level
- CPA Australia
  – 6 Paper exemption under Foundation Level
- GRC Institute (GRCI)
  – Direct entry to Associate Education Programme

- 香港公司治理公會
  – 最多豁免4份特許公司治理專業資格課程之考卷
- 特許公認會計師公會
  – 最多豁免9份基礎課程考卷
- 澳洲會計師公會
  – 豁免6份基礎課程考卷
- GRC Institute (GRCI)
  – Direct entry to Associate Education Programme

Career Prospects 就業前景

- Accountant
- Compliance Officer
- Entrepreneur
- Company Secretary
- Corporate Administrator
- Management Trainee

- 會計師
- 合規主任
- 創業家
- 公司秘書
- 企業管理人員
- 管理培訓生

QF Level 資歷架構級別: 5 | QR Registration No. 資歷名冊登記號碼: 19/000677/L5 | Registration Validity Period 登記有效期: 01/09/2019 to 31/08/2026

Bachelor of Business Administration (Honours) in

Economics
經濟學工商管理(榮譽)學士

Self-financing Programme 自資課程

Programme Features 課程特色

The programme aims to equip students with a solid foundation of economics knowledge and training on research skills so that they can conduct economic analysis in decision making and evaluate the impacts of economic issues in a business environment. The practical training focuses on the analysis of real-world economic issues through hands-on training on a variety of research software programmes.

本課程旨在培訓學生經濟學知識及研究技能，通過對各種研究軟件的實際操作培訓，來分析現實世界的不同經濟問題，教授學生將經濟分析應用於商業決策，以及評估經濟議題對商業活動的影響。

Career Prospects 就業前景

- Business Education
- Economic Journalist
- Financial Data Analyst
- Investment Advisor
- Real Estate Analyst
- Securities and Market Analyst
- Consultant
- Economist
- Financial Planner
- Policy Analyst
- Research Analyst

- 商學教育
- 經濟記者
- 財務數據分析師
- 投資顧問
- 房地產分析師
- 證券和市場分析師
- 顧問
- 經濟學家
- 財務策劃師
- 政策分析師
- 研究分析師

QF Level 資歷架構級別: 5 | QR Registration No. 資歷名冊登記號碼: 20/000374/L5 | Registration Validity Period 登記有效期: 01/09/2020 to 31/08/2025

Bachelor of Business Administration (Honours) in

Finance and Banking
金融及銀行學工商管理(榮譽)學士

Self-financing Programme 自資課程

Programme Features 課程特色

The programme aims to provide students with the necessary skills and professional knowledge, including Corporate Finance, Financial Institution and Markets, Money and Banking, Real Estate Finance and Investment, etc., for their career development in financial and banking management or pursuit of further studies at postgraduate level. Graduates are well equipped with both qualitative and quantitative knowledge in business, finance and government sectors.

本課程向學生提供重要技能和專業知識，內容涵蓋公司財務學、金融機構與金融市場、貨幣與銀行、房地產財務與投資等多個領域，裝備同學從事金融及銀行業，或升讀深造課程。畢業生將具備金融及銀行業界的理論及實用知識，能勝任企業、財經及政府部門中的相關職位。

Professional Recognition 專業認可

The programme has obtained accreditations from the following professional bodies:

- The Hong Kong Institute of Bankers (HKIB)
- Institute of Financial Planners of Hong Kong (IFPHK)
- CFA Institute
- Society of Actuaries (SOA)

本課程獲以下專業團體認可：

- 香港銀行學會
- 香港財務策劃師學會
- 特許金融分析師協會
- 北美精算師協會

Career Prospects 就業前景

- Anti-money Laundering Investigation Analyst
- Business Development Officer
- Customer Service Officer
- Dealer
- Financial Planner
- Fund Manager Trainee
- Loan Officer
- Personal Banking Officer

- 打擊洗錢調查分析員
- 商務發展主任
- 客户服務主任
- 交易員
- 財務策劃師
- 見習基金經理
- 貸款主任
- 個人銀行主任

QF Level 資歷架構級別: 5 | QR Registration No. 資歷名冊登記號碼: 19/000678/L5 | Registration Validity Period 登記有效期: 01/09/2019 to 31/08/2026

Bachelor of Business Administration (Honours) in

Financial Analysis
金融分析工商管理(榮譽)學士

Self-financing Programme 自資課程

Programme Features 課程特色

Financial analysis is the process of evaluating businesses, projects, budgets and other finance-related entities to determine their suitability for investment. The programme closely follows the core competency of the recognised professional standard known as the "Chartered Financial Analyst Program Candidate Body of Knowledge™", including the CFA Institute Code of Ethics and Standards of Professional Conduct, equips students with core financial analytical skills to take professional qualification examinations and become an effective investment professional.

金融分析是評價企業、項目、預算及其他金融相關機構是否具投資價值的過程，本課程參照具認受性的「特許金融分析師課程考生知識體系」而設計，包括金融分析師道德與專業標準、投資組合管理和財富規劃等單元，旨在讓學生掌握金融分析技能，考取CFA專業資格，成為投資專業人士。

Professional Recognition 專業認可

The programme has obtained accreditations from the following professional bodies:

- CFA Institute
- Institute of Financial Planners of Hong Kong (IFPHK)
- Society of Actuaries (SOA)

本課程獲以下專業團體認可：

- 特許金融分析師協會
- 香港財務策劃師學會
- 北美精算師協會

Career Prospects 就業前景

- Development Finance
- Fund Management
- Investment Banking
- Private Equity
- Risk Management
- Structured Finance
- Wealth Management

- 開發性金融
- 基金管理
- 投資銀行
- 私募股權投資
- 風險管理
- 結構性融資
- 財富管理

QF Level 資歷架構級別: 5 | QR Registration No. 資歷名冊登記號碼: 18/000842/L5 | Registration Validity Period 登記有效期: 08/11/2018 to 31/08/2026

Bachelor of Business Administration (Honours) in

General Business
綜合工商管理(榮譽)學士

Self-financing Programme 自資課程

Programme Features 課程特色

The programme equips students with all-round knowledge, such as accounting, economics, marketing and management, which is essential in today's complex and dynamic business environment. Students can flexibly choose their study paths according to their interests, strengths and career aspirations.

在當今複雜多變的商業環境中，掌握全面的商業知識及技能尤為重要。本課程涵蓋廣泛的商業學科，包括會計學、經濟學、市場學、管理學等不同範疇，讓學生按個人興趣、能力和志向，靈活選擇自己的學習方向。

Professional Connections 專業連線

- Students gain hands-on experiences and build up professional connections through **Internship programmes**.
- **Professional activities**, such as CEO seminars, company visits and business skills workshops, link students with the real world and enhance their understanding of different industries.
- **Alumni schemes** connect students and alumni, building a HSUHK business network.

- **實習計劃**讓學生汲取在不同商業領域的工作經驗，建立事業網絡。
- **學生活動**(如CEO講座、企業參觀、商業技能培訓工作坊等)加深學生對不同行業的認識，幫助學生與從業者建立緊密聯繫。
- 學生與恒大畢業生透過**校友聚會**彼此交流，建立人際網絡。

Career Prospects 就業前景

- Assistant Accounting Officer
- Digital Marketing Officer
- Human Resources Officer
- Project Coordinator
- Audit Junior
- Financial Analyst
- Management Trainee
- Social Media Executive

- 助理會計主任
- 數碼營銷主任
- 人力資源主任
- 項目聯絡主任
- 核數文員
- 金融分析師
- 管理培訓生
- 社交媒體主任

QF Level 資歷架構級別: 5 | QR Registration No. 資歷名冊登記號碼: 20/000379/L5 | Registration Validity Period 登記有效期: 01/09/2020 to 31/08/2026

Bachelor of Business Administration (Honours) in

Global Business Management
環球商業管理工商管理(榮譽)學士

Year 1 / 2 entry only
只提供一 / 二年級入學申請
Self-financing Programme 自資課程

Programme Features 課程特色

The programme aims to develop students' knowledge and abilities for careers in multinational corporations and global business organisations. Students will study courses in management, finance, marketing, data science, political economy, cultural studies and international relations under the stimulating curriculum.

本課程旨在培育學生在跨國企業及國際商業機構工作所需的能力與知識，內容包括管理、金融、營銷、數據科學、政治經濟、文化、國際關係等學科。

Professional Connections 專業連線

- **Overseas Exchange Study** enhances students' foreign and cross-cultural living experiences, cultivates their desired global leader attributes such as business insights, analytical mind and international exposure, which are crucial for managing diverse staff force in a global business career.
- **Internship Programmes** allow students putting theories into practice and broadening their horizons.
- **Mentorship Programmes** enhance students' understanding of the real-world, expand their social networks, and provide advice for personal and career development.
- **Workshops and Company Visits** link students with practitioners.

- **海外交流**讓學生獲得海外生活經驗及接受跨文化訓練，建立學生的商業觸覺、分析能力及國際視野，為將來管理不同文化背景的團隊作出準備。
- 通過**實習計劃**，學生不僅把理論付諸實踐，同時也開闊了視野。
- **學長計劃**增強學生對現實世界的認識，擴闊他們的社交網絡，並為個人和事業發展提供建議。
- 學系組織各種**工作坊和企業參觀**，促進學生與從業者緊密聯繫。

Career Prospects 就業前景

- Budget Analyst
- Business Development Manager
- Human Resources Officer / Manager
- Business Analytic Manager
- Data Analyst
- Management Analyst

- 預算分析師
- 業務發展經理
- 人力資源主任/經理
- 業務分析經理
- 數據分析師
- 管理分析師

QF Level 資歷架構級別: 5 | QR Registration No. 資歷名冊登記號碼: 19/000679/L5 | Registration Validity Period 登記有效期: 01/09/2019 to 31/08/2026

Bachelor of Business Administration (Honours) in

Human Resource Management
人力資源管理工商管理(榮譽)學士

Self-financing Programme 自資課程

Programme Features 課程特色

The programme adopts a state-of-the-art curriculum design, aims to develop students become HRM professionals which specialise in recruitment and selection, training and development, as well as compensation and performance management. Students can grasp the knowledge of human resources information system and understand the legal environment by pursuing the Employment Law, Hong Kong Business Law and I/O Psychology as core modules.

本課程採用最新的課程設計，培養學生掌握人力資源訊息系統的知識及運用技巧，學生更須修讀僱傭法、香港商業法、工業與組織心理學等科目，從而成為專精於招聘和甄選、培訓和發展、薪酬和績效管理等職能的人力資源管理專業人士。

Professional Recognition 專業認可

The programme has obtained accreditations from the following professional bodies:

- Hong Kong Institute of Human Resource Management (HKIHRM)
- Chartered Professional in Human Resources Canada (CPHR Canada) and is granted exemptions from the CPHR National Knowledge Examination in Canada.

本課程獲以下專業團體認可：

- 香港人力資源管理學會 (HKIHRM)
- 加拿大特許人力資源專業學會(CPHR Canada)，並獲豁免加拿大專業知識評審考試。

Career Prospects 就業前景

- Human Resources Officer / Manager
- Learning and Development Training Officer / Manager
- Compensation and Benefit Manager
- Organisation Development Manager
- Global Mobility Manager
- Recruiter

- 人力資源主任/經理
- 學習及發展培訓主任/經理
- 薪酬福利經理
- 組織發展經理
- 全球流動經理
- 招聘專員

QF Level 資歷架構級別: 5 | QR Registration No. 資歷名冊登記號碼: 18/000843/L5 | Registration Validity Period 登記有效期: 08/11/2018 to 31/08/2026

Bachelor of Business Administration (Honours) in

Management
管理學工商管理(榮譽)學士

Self-financing Programme 自資課程

Programme Features 課程特色

The programme pledges to provide a state-of-the-art study programme in management. Graduates' career prospects vary from global managers in multinational corporations to entrepreneurs who wish to establish their own business. The key study areas of BBA-MGT Progamme include:

- Human Resources Management
- International Management
- Management Skills Development
- Organisational Behaviour
- Organisational Change and Development
- Training and Development

本課程秉持以人為本的博雅精神，旨在培育新一代管理精英。畢業生可選擇不同發展方向，從跨國公司管理層，到獨資經營的創業者，不一而足。本課程的主要學習範疇包括：

- 人力資源管理
- 國際管理學
- 管理技巧發展
- 組織行為學
- 組織變革與發展
- 培訓與發展

Professional Recognition 專業認可

The programme has obtained accreditations from the following professional body:

- Chartered Professional in Human Resources Canada (CPHR Canada) and is granted exemptions from the CPHR National Knowledge Examination in Canada.

本課程獲以下專業團體認可：

- 加拿大特許人力資源專業學會(CPHR Canada)，並獲豁免加拿大專業知識評審考試。

Career Prospects 就業前景

- Management Trainee
- Human Resources Officer / Manager
- Managerial Career in Multinational Companies
- Entrepreneurs

- 管理培訓生
- 人力資源主任/經理
- 跨國公司管理人員
- 創業家

QF Level 資歷架構級別: 5 | QR Registration No. 資歷名冊登記號碼: 18/000844/L5 | Registration Validity Period 登記有效期: 08/11/2018 to 31/08/2026

Bachelor of Business Administration (Honours) in

Marketing
市場學工商管理(榮譽)學士

Self-financing Programme 自資課程

Programme Features 課程特色

The programme aims to equip aspiring marketing talents with cutting-edge knowledge and skills, such as customer behavior, customer relationship management, brand management, advertising and integrated marketing communication, as well as e-marketing, to address the opportunities and challenges in the global and digital age of the 21st century through experiential, interactive, project-based and case-based learning.

本課程透過「課題為本」及「個案為本」的課堂設計，配合體驗及互動學習，致力培育學生掌握市場學最新知識和技能，包括消費行為學、客戶關係管理、品牌管理、廣告及整合營銷傳播、電子營銷等內容，從而成為優秀的市場營銷專才，應對全球數碼時代下的各種挑戰及機遇。

Professional Attributes 專業素質

Our graduates will enter the job market fully ready to:

Manage traditional and digital operations
Advance personal and organisational goals
Recognise global trends in a local context
Keep a high level of professionalism and ethics
Excel in communication skills and teamwork
Transcend cultural and national boundaries

畢業生將具備以下專業素質，為踏入職場做好準備：

發展網絡及門**市**
勝任海內外職**場**
滿足客戶展所**學**

Career Prospects 就業前景

- Advertising Account Executive
- Brand Manager
- Digital Marketing Executive
- Event and PR Officer
- Marketing Analyst
- Product Marketing Manager

- 廣告客戶主任
- 品牌經理
- 數碼營銷主任
- 活動統籌及公關主任
- 市場分析師
- 產品市場經理

QF Level 資歷架構級別: 5 | QR Registration No. 資歷名冊登記號碼: 19/000680/L5 | Registration Validity Period 登記有效期: 01/09/2019 to 31/08/2026

Bachelor of Business Administration (Honours) in

Professional Accountancy
專業會計學工商管理(榮譽)學士

Self-financing Programme 自資課程

Programme Features 課程特色

The programme equips students with theoretical accounting knowledge and technical skills. The curriculum encompasses a wide range of subject areas include financial reporting, management accounting, financial management, auditing, taxation, law, accounting information system and ethics, preparing students for pursuing accountancy as a profession or further studies in graduate school. Our graduates are highly recognised by employers and rewarded with ample opportunities, such as professional accountants, business leaders and entrepreneurs.

本課程涵蓋會計理論及實務知識，包括財務匯報、管理會計、財務管理、審計、稅務、法律、會計信息系統和商業道德等內容，為學生從事會計專業或於研究院深造做好準備。畢業生發展機會良多，可成為專業會計師，商界領袖和企業家，深受僱主歡迎。

Professional Recognition 專業認可

The programme has obtained accreditations and exemptions from the following professional bodies, subject to regular reaccreditation:

- Association of Chartered Certified Accountants (ACCA)
- CPA Australia
- Hong Kong Institute of Certified Public Accountants (HKICPA)
- The Hong Kong Chartered Governance Institute (HKCGI)

本課程獲以下專業團體認可及考試豁免，並需作定期覆核：

- 特許公認會計師公會
- 澳洲會計師公會
- 香港會計師公會
- 香港公司治理公會

Career Prospects 就業前景

- Accounting Officer II
- Assistant Assessor
- Compliance Officer
- Tax Associate
- Assistant Accountant
- Audit (Assurance) Associate
- Management Trainee

- 二級會計主任
- 助理評稅主任
- 合規主任
- 稅務助理
- 助理會計師
- 審計助理
- 管理培訓生

QF Level 資歷架構級別: 5 | QR Registration No. 資歷名冊登記號碼: 19/000681/L5 | Registration Validity Period 登記有效期: 01/09/2019 to 31/08/2026



School of Communication
傳播學院

Accumulation of Practical Experiences: SCOM Comprehensive Learning
累積實戰經驗：傳播學院全方位學習模式

- **Internship** as an elective module in the summer of Year 3 allows students gaining experiences in Hong Kong or overseas news agencies, radio stations, commercial institutions, marketing companies, advertising agencies or public relations companies.
- **Hong Kong or Overseas Field Visits** enhance students' understanding in media industry.
- **Professional Facilities for Teaching and Learning**:
  - SCOM Cinema and TV Production Centre
  - TV Lab
  - Media and Communication Lab
  - Multimedia Training Centre
  - Non-linear Editing Room
  - Radio Broadcasting Studio
  - Radio Broadcast Training Centre

- **「實習」選修科**讓學生於三年級暑假到香港或海外新聞機構、電台、新媒體、商業及市場營銷機構、廣告公司或公關公司實習。
- **香港或海外實地考察**加強學生對傳播行業的認識。
- **專業教與學設施**：
  - 傳播學院影視製作中心
  - 實驗電視廊
  - 媒體及傳播實驗室
  - 多媒體培訓中心
  - 非線性(影音)剪接室
  - 電台廣播錄音室
  - 電台廣播培訓中心

Bachelor of Arts (Honours) in

Convergent Media and Communication Technology
融合媒體及傳播科技(榮譽)文學士

Self-financing Programme 自資課程

Programme Features 課程特色

The programme covers three major study areas:

- The basic technologies of interactive media, internet communications and mobile platforms.
- The digital media production include sound, TV, video, desktop publishing, web-media and micro-film.
- The fundamentals of communication via learning communication theories, intercultural communication, media law and ethics.

本課程涵蓋以下三方面的知識及技能：

- 數碼基礎技術，包括互動媒體、互聯網傳播、流動平台等內容。
- 數碼媒體製作，包括數碼錄音、電視及影片製作、桌面排版、網絡媒體及微電影製作等科目。
- 透過學習傳播理論、跨文化傳播、傳媒法規與道德等知識，訓練人際溝通技能。

Career Prospects 就業前景

- Digital Media System Administrator
- Media Content Developer
- Media Production Officer
- Media Project Coordinator
- Multimedia Journalist
- Web and Graphics Designer

- 數位媒體系統管理員
- 媒體內容發展專員
- 媒體製作主任
- 媒體項目管理專員
- 多媒體新聞工作者
- 網頁及圖像設計師

QF Level 資歷架構級別: 5 | QR Registration No. 資歷名冊登記號碼: 18/000839/L5 | Registration Validity Period 登記有效期: 08/11/2018 to 31/08/2027

Bachelor of

Journalism and Communication (Honours)
新聞及傳播(榮譽)學士

Self-financing Programme 自資課程

Programme Features 課程特色

The programme converges with Business, Journalism, Public Relations and Corporate Communication. The programme strikes a balance between theory and practical training with a view to broadening the students' horizons, enhancing their critical thinking, creativity as well as the presentation skills, and developing students into communication professionals in the fields of Business Journalism and Corporate Communication. Students can pursue one of the following concentrations for their Year 3 and Year 4 study:

- **Business Journalism**
  Modules include Broadcast Journalism, Business and Financial News Reporting and Writing, Business News Editing, etc.
- **Corporate Communication**
  Modules include Corporate Communication Writing, Crisis and Issues Management, Persuasive Communication, etc.

本課程為香港首個結合商業、新聞、公關與企業傳訊的本科課程，鼓勵學生擴展全球視野，訓練學生分析、創意與表達能力，致力培養學生成為商業新聞與企業傳訊的傳播專才。本課程學生可在第三及第四年揀選其中一個專修範疇：

- **商業新聞**
  包括電視與廣播新聞導論、商業財經新聞採訪、商業新聞編輯等科目
- **企業傳訊**
  包括企業傳訊寫作、危機管理、說服傳播等科目

Career Prospects 就業前景

Business Journalism Concentration

- Anchor
- Editor
- Financial Journalist
- News / Financial Analyst
- Producer
- Reporter

Corporate Communication Concentration

- Communication Consultant
- Financial PR Officer
- Government Information Officer
- Media Planner
- New Media PR Consultant
- Project Management Officer
- Public Relations Officer

商業新聞專修

- 主播
- 編輯
- 財經記者
- 新聞/財經分析員
- 製作人
- 記者

企業傳訊專修

- 傳播顧問
- 財經公關主任
- 政府新聞主任
- 媒體企劃
- 新媒體公關顧問
- 項目管理主任
- 公關主任

QF Level 資歷架構級別: 5 | QR Registration No. 資歷名冊登記號碼: 18/000846/L5 | Registration Validity Period 登記有效期: 08/11/2018 to 31/08/2027

School of Decision Sciences
決策科學學院



Study Subsidy Scheme for Designated Professions / Sectors (SSSDP)
指定專業/界別課程資助計劃

Five undergraduate programmes offered by School of Decision Sciences are supported under the Study Subsidy Scheme for Designated Professions / Sectors (SSSDP). In 2023/24 academic year, a subsidy of up to HK$44,950 per academic year will be provided to each student who is admitted to the SSSDP programmes. Local senior-year applicants should apply via HSUHK Undergraduate Application System.

決策科學學院開辦的五個本科課程均被納入「指定專業/界別課程資助計劃」，2023/24學年入讀的學生每年最高可獲44,950港元學費資助；本地高年級申請人須透過恒大網上入學申請系統報名。

Bachelor of Business Administration (Honours) in

Supply Chain Management#
供應鏈管理工商管理(榮譽)學士#

Programme Features 課程特色

"Supply Chain Management" aims to manage and integrate customers, suppliers and delivery network with technology in order to provide customers with the products and services in the right quantity, right quality, right place, right time, and lowest cost. Students can pursue one of the following streams for their Year 3 and Year 4 study:

- **Air Transport**
  Core modules include Transportation Planning, Airlines Operations and Revenue Management, Airport and Air Cargo Terminal Operations Management, etc.
- **Business Logistics**
  Core modules include Quality Management, Negotiation Analysis, Enterprise Information Management, Supply Management and Service Operations Management, etc.

「供應鏈管理」是指利用科技去管理和整合客戶、供應商和傳輸網絡，讓企業以最低的成本、最準確的數量、最適切的時間和最便利的地點，為客戶提供產品與服務。本課程學生可在第三及第四年揀選其中一個專修組別：

- **航空運輸**
  包括交通規劃、航空運作及收益管理、機場及空運貨站運作管理等科目
- **商業物流**
  包括質量管理、談判分析、企業信息管理、供應管理和服務操作等科目

Professional Recognition 專業認可

- Graduates can apply for the MEMBER of the Hong Kong Logistics Association (HKLA).
- Students are encouraged to complete the qualifying examinations to pursue their professional status:
  - Certified in Production and Inventory Management (CPIM)
  - Certified Supply Chain Professional (CSCP)
  - Certified Professional in Supply Management (CPSM)
  - Certified Professional in Supplier Diversity (CPSD)
  - Certified/Advanced Certificate in Procurement and Supply Operations
  - Six Sigma Quality Management

- 畢業生可申請成為香港物流協會會員。
- 學生可應考本地或國際認可之專業考試：
  - Certified in Production and Inventory Management (CPIM)
  - Certified Supply Chain Professional (CSCP)
  - Certified Professional in Supply Management (CPSM)
  - Certified Professional in Supplier Diversity (CPSD)
  - Certified / Advanced Certificate in Procurement and Supply Operations
  - 六標準差品質

Career Prospects 就業前景

Air Transport Stream

- Air Transport
- Airline Operations
- Aviation Safety and Security
- Cargo Terminal Operations
- Traffic Planning
- Airfreight Operations
- Aviation Consultancy
- Cargo Load Planning
- Trading and Pricing Analysis

Business Logistics Stream

- Business Analysis
- Digital Solutions for Supply Chain Management
- Retail and Merchandising Management
- Transportation Management
- Warehouse Management

航空運輸專修

- 航空運輸
- 航空運營
- 航空安全和保安
- 貨運碼頭運營
- 交通規劃
- 空運業務
- 航空顧問
- 貨櫃負載規劃
- 交易和價格分析

商業物流專修

- 業務分析
- 數位化供應鏈管理
- 零售和銷售管理
- 運輸管理
- 倉儲管理

QF Level 資歷架構級別: 5 | QR Registration No. 資歷名冊登記號碼: 18/000845/L5 | Registration Validity Period 登記有效期: 08/11/2018 to 31/08/2026

Bachelor of Science (Honours) in

Actuarial Studies and Insurance#

精算及保險(榮譽)理學士#

Programme Features 課程特色

Bachelor of Science (Honours) in Actuarial Studies and Insurance Programme integrates actuarial knowledge with business and insurance education. Aiming to nurture future leaders in the fast-changing business world, our Programme equips students with the essential actuarial skills including data analytics, investment and financial analysis. Our highly competitive graduates provide expert recommendations in a vast array of disciplines such as risk management, insurance and consulting.

精算及保險(榮譽)理學士課程融合精算知識與商業和保險教育。課程教授學生精算方面重要的技能，包括數據分析、投資、財務等，以協助學生在瞬息萬變的商業世界中應對各種挑戰，展現領袖才能。課程畢業生能在風險管理、保險和諮詢等不同業務領域作出專業的建議和決策，在市場上保持卓越的競爭力。

Professional Recognition 專業認可

The programme has obtained accreditations from the following professional bodies:

- Australian and New Zealand Institute of Insurance and Finance (ANZIIF)
- Chartered Insurance Institute (CII)
- Society of Actuaries (SOA)

本課程獲以下專業團體認可：

- 澳大利亞及新西蘭保險與金融學會
- 英國特許保險學會
- 北美精算學會

Career Prospects 就業前景

- Actuary
- Insurance Administrator
- Risk Analyst
- Claims Officer
- Product Manager
- Underwriter

- 精算師
- 保險行政主任
- 風險分析師
- 理賠主任
- 產品經理
- 核保主任

QF Level 資歷架構級別: 5 | QR Registration No. 資歷名冊登記號碼: 18/000848/L5 | Registration Validity Period 登記有效期: 08/11/2018 to 31/08/2027

Bachelor of Science (Honours) in

Applied Computing#

計算機應用(榮譽)理學士#

Programme Features 課程特色

The programme is an applied computing programme emphasising the solid training in programming and software development. Students will pursue the latest trend in computer science, including AI, e-commerce, and other areas in the frontier of computing. The programme also provides supplementary knowledge of graphic design, UX design and human-computer interaction, which allows students developing the user-friendly and attractive software.

本課程是一門應用電腦學綜合課程，內容包括實用的程式編寫及軟件開發培訓，以及電腦科學的最新發展，如人工智能、電子商貿及其他電腦學新領域上的知識。同時，課程輔以圖像設計、用戶體驗設計及人機互動等學科，教導學生開發美觀實用並具競爭優勢的軟件。

Career Prospects 就業前景

- **Software Development**
  Software Developer, Software Engineer, System Analyst, Web Developer, Mobile Apps Designer, Entrepreneur
- **Creative Industry and Multimedia**
  Interface Designer, Video Game Developer, Computer Graphics Designer, Multimedia Content Developer
- **Information Technology**
  IT Architect, IT Project Manager, Information Security Officer, Software Quality Assurance Professional
- **Education and Research**
  IT Lecturers and Teachers, R&D Personnel

- **軟件開發**
  軟件開發人員、軟件工程師、系統分析師、網頁開發人員、移動應用程式設計師、創業家
- **創意產業及多媒體**
  介面設計師、遊戲開發人員、圖像設計師、多媒體內容開發人員
- **資訊科技**
  資訊科技架構設計師、資訊科技項目經理、資訊保安主任、軟件質量保證專員
- **教育及研究**
  資訊科技講師及教師、研究開發人員

QF Level 資歷架構級別: 5 | QR Registration No. 資歷名冊登記號碼: 21/000430/L5 | Registration Validity Period 登記有效期: 01/09/2021 to 31/08/2026

Bachelor of Science (Honours) in

Data Science and Business Intelligence#

數據科學及商業智能學(榮譽)理學士#

Programme Features 課程特色

The programme integrates "Data Science" and "Business Intelligence" with a comprehensive business education:

- **Data Science**
  A collection of analytical skills and techniques derived from mathematics, statistics and computer science for extracting information from data.
- **Business Intelligence**
  The analysis, integration and presentation of information for making business decision.

本課程融合「數據科學」及「商業智能學」兩個領域的知識，並提供全面的商學教育，以回應市場的需求：

- **數據科學**
  集合數學、統計學及計算機科學的分析技能和技術，再從數據中提取有用訊息。
- **商業智能學**
  分析、整合和演示商業訊息，從而作出商業決策。

Professional Recognition 專業認可

The programme equips students with professional knowledge and supports them to achieve recognitions from professional bodies:

- Graduate Statistician (GradStat), Hong Kong Statistical Society
- SAS Joint Certificate in Data Mining, SAS Institute
- SAS Joint Certificate in Machine Learning, SAS Institute

本課程教授不同專業知識，助學生考取各項專業認可：

- Graduate Statistician (GradStat)，香港統計學會
- SAS Joint Certificate in Data Mining, SAS Institute
- SAS Joint Certificate in Machine Learning, SAS Institute

Career Prospects 就業前景

- Business Intelligence Professional
- Data Analyst
- Data Scientist
- Financial Analyst
- Market Researcher
- Statistician

- 商業智能專業人員
- 數據分析師
- 數據科學家
- 金融分析師
- 市場研究員
- 統計師

QF Level 資歷架構級別: 5 | QR Registration No. 資歷名冊登記號碼: 18/000850/L5 | Registration Validity Period 登記有效期: 08/11/2018 to 31/08/2024

Bachelor of

Management Science and Information Management (Honours)#

管理科學與資訊管理(榮譽)學士#

Programme Features 課程特色

The programme combines Business Education, General Education, and Specialty Studies in Management Science and Information Management. Students can grasp the opportunities in the fast-changing business world, especially when making management decisions and applying their proficiency in cutting-edge information technologies to improve current business situations or to start a new business. .

Apart from the core modules, such as Business Forecasting, Project Management, Programming Methodology, Business Intelligence and Data Mining, students can also pursue practical elective modules, such as Website Design and Development, IT Audit and Control, and System Simulation, to enhance the employability.

本課程融合商學教育、通識教育、管理科學及資訊管理三大範疇的專業知識，教授學生運用嶄新的資訊科技和科學決策方法，以解決實際的業務問題，甚至創業。

學生除修讀企業預測、項目管理、程式編寫方法論、商業智能與數據開發等必修科目外，還可修讀網頁設計及開發、資訊系統審計與控制、模擬系統等選修科，增強就業競爭力。

Professional Recognition 專業認可

The programme equips students with professional knowledge and supports them to achieve recognitions from professional bodies:

- Project Management Professional (PMP)
- SAS (Joint Certificate in Data Mining)
- QlikView Business Analyst Certification
- Google Fundamentals of Digital Marketing
- Certified Information Systems Auditor (CISA)
- Oracle Certified Professional (Database)
- Java / Python / Frontend Certifications
- Associate Software Developer Certification
- Six Sigma Quality Management
- SAP Certifications

本課程教授不同專業知識，助學生考取專業認可：

- 項目管理
- SAS (數據挖掘聯頒證書)
- QlikView 業務分析師認證
- 谷歌數字營銷基礎認證
- 資訊系統審計師認證考試
- 甲骨文認證 (數據庫)
- Java / Python / 網頁前端開發認證
- 助理軟件工程師認證
- 六標準差品質
- SAP 顧問認證

Career Prospects 就業前景

- Business Consultant / Analyst
- Data Analyst
- IT / System Analyst
- Mobile Apps Developer
- Business Development Officer
- Data Management Specialist
- Information Security Consultant
- Programmer

- 業務顧問/分析師
- 數據分析師
- 資訊科技/系統分析師
- 移動應用程式開發人員
- 業務發展主任
- 數據管理顧問
- 資訊保安顧問
- 程式設計師

QF Level 資歷架構級別: 5 | QR Registration No. 資歷名冊登記號碼: 18/000847/L5 | Registration Validity Period 登記有效期: 08/11/2018 to 31/08/2024

School of Humanities and Social Science
人文社會科學學院



Bachelor of Arts (Honours) in
Art and Design#
藝術設計(榮譽)文學士#

Programme Features 課程特色

The programme is a unique and creative programme which integrates art, design, culture, management, application and technology. It emphasises on the application of new technologies in social and business environment, such as using AI, VR, AR and Digital Art for Brand Curating, Place Making and Community Building, Public Art and Co-creation, which prepares students developing their career in cultural and economic sector.

本課程是一個結合藝術、設計、文化、商業、管理、科技研究及應用的綜合性藝術設計創意課程，著重教授創新科技，包括人工智能、虛擬及擴增實景的數碼藝術，以及藝術設計在商業和社會上的應用，例如品牌策劃、地方及社區營造、公共藝術和共創應用等課題，為香港興建文化區、舉辦國際設計及藝術品交易展覽等文化經濟活動提供人才。

Professional Connections 專業連線

The Department of Art and Design is the member of European League of Institutes of the Arts (ELIA) with 260 members in 48 countries. Our students have ample opportunities and wide contacts in international collaboration, internship and exchange.

恒大藝術設計系成功加入歐洲藝術院校聯盟(ELIA)，讓本課程學生有充裕的機會及廣泛的網絡參與國際合作、實習和交流。

Career Prospects 就業前景

- Art and Design Project Management
- Art Assistant and Service Designer
- Business Development
- Customer Service in Tourism and Leisure Industries
- Exhibition Venue and Event Management

- 藝術及設計項目管理
- 藝術助理及服務設計師
- 業務拓展管理
- 旅遊及康樂客戶服務
- 展覽場地及活動管理

QF Level 資歷架構級別: 5 | QR Registration No. 資歷名冊登記號碼: 20/000375/L5 | Registration Validity Period 登記有效期: 01/09/2020 to 31/08/2025

Study Subsidy Scheme for Designated Professions / Sectors (SSSDP)
指定專業/界別課程資助計劃

The Bachelor of Arts (Honours) in Art and Design (BA-AD) is supported under the Study Subsidy Scheme for Designated Professions / Sectors (SSSDP). In 2023/24 academic year, a subsidy of up to HK$78,280 per academic year will be provided to each BA-AD student. Local senior-year applicants should apply via HSUHK Undergraduate Application System.

藝術設計(榮譽)文學士課程已被納入「指定專業/界別課程資助計劃」，2023/24學年的入讀學生每年最高可獲78,280港元學費資助；本地高年級申請人須透過恒大網上入學申請系統報名。

Bachelor of Arts (Honours) in

Chinese
中文(榮譽)文學士

Self-financing Programme 自資課程

課程特色

扎根傳統
- 提供全面堅實的專業學科訓練，穩扎根基。
- 重視學術傳統、治學及研究方法。

銳意創新
- 古為今用，放眼古今之變，融入商學及跨學科元素。
- 重視博雅教育，透過多元互動，了解及承傳中國文化。
- 首創帶學分「實習」，本系曾與多個機構合作，包括本港中學、報社、出版社、文學雜誌、香港文學館等，讓學生實際體驗職場。

面向國際
- 畢業前考取國際認可普通話水平測試資歷評級。
- 國際交流計劃，拓展海外留學機會。
- 暑期文化交流，赴國內外大學積累研習體驗。

多元出路
- 切合當代社會需要，重視專業及應用寫作、普通話及口語傳意能力訓練。
- 鼓勵副修其他學科，成就跨學科專才。

Career Prospects 就業前景

- 語意資訊科技
- 創作及出版
- 語文教育(須修讀學位教師教育文憑課程)*
- 旅遊工業
- 文化及傳媒
- 企業行政及公共關係
- 法律文書

QF Level 資歷架構級別: 5 | QR Registration No. 資歷名冊登記號碼: 18/000838/L5 | Registration Validity Period 登記有效期: 08/11/2018 to 31/08/2025

* 本課程已列入香港語文教育及研究常務委員會認可主修語文科目的學位課程名單。

Bachelor of Arts (Honours) in

Cultural and Creative Industries
文化及創意產業(榮譽)文學士

Self-financing Programme 自資課程

Programme Features 課程特色

Cultural and creative industries span across the disciplines of arts, media, design and heritage. The programme adopts an integrative, multi-disciplinary and cognate curriculum, enables students to apply their knowledge in different sectors of the industries. It equips students with the management skills and cultural expertise, including Cultural Policy and Research Methodology, Intellectual Property Rights, Curatorship and Event Management, Finance and Marketing in Culture, and Brand, Urban and Heritage Management, etc., with a view to nurturing professionals in the cultural and creative industries.

文化及創意產業涵蓋多個領域，包括藝術、媒體、設計及文化遺產等，本課程為一個綜合性的跨學科課程，教授一套可應用於各個文創界別的專業知識和理論，讓學生學習有關藝術、文化和商業管理的知識，包括文化政策及研究、知識產權、策展與活動管理，文化金融與營銷，以及品牌、城市及古蹟管理等科目，並將理論應用於文創產業項目及相關商業範疇，培育學生成為文化及創意產業專才。

Professional Connections 專業連線

The Department of Art and Design is the member of European League of Institutes of the Arts (ELIA) with 260 members in 48 countries. Our students have ample opportunities and wide contacts in international collaboration, internship and exchange.

恒大藝術設計系成功加入歐洲藝術院校聯盟(ELIA)，讓本課程學生有充裕的機會及廣泛的網絡參與國際合作、實習和交流。

Career Prospects 就業前景

- Art and Design Project Management
- Art Assistant and Service Designer
- Business Development
- Customer Service in Tourism and Leisure Industries
- Exhibition Venue and Event Management
- 藝術及設計項目管理
- 藝術助理及服務設計
- 業務拓展管理
- 旅遊及康樂客戶服務
- 展覽場地及活動管理

QF Level 資歷架構級別: 5 | QR Registration No. 資歷名冊登記號碼: 18/000837/L5 | Registration Validity Period 登記有效期: 08/11/2018 to 31/08/2027

Bachelor of Arts (Honours) in

English
英國語文(榮譽)學士

Self-financing Programme 自資課程

Programme Features

The Programme is designed to help students build a sound knowledge base in English literature and linguistics as well as develop strong language and cultural awareness essential for an increasingly globalised world and economy. The integration of Business Studies modules in the curriculum also makes it unique with both academic and practical relevance.

Internship Opportunities

Students have been joining the internship programme of various positions with well-known companies, such as Hong Kong Repertory Theatre, The Commercial Press (HK) LTD., etc., to gain experience to bridge the gap between the classroom and the real world.

Career Prospects

Communications
- Communication, Media and Marketing
- Editing and Publishing

Business and Commerce
- Accounting, Banking and Finance
- Real Estate
- Trading, Wholesale and Retail
- Transport and Logistics

Others
- Education (with Postgraduate Diploma in Education)*
- Government and Public Services
- Hospitality and Tourism
- Information Technology

QF Level 資歷架構級別: 5 | QR Registration No. 資歷名冊登記號碼: 18/000835/L5 | Registration Validity Period 登記有效期: 08/11/2018 to 14/03/2024

* The Programme is recognised by the Standing Committee on Language Education and Research as an English Language major degree for the purpose of teaching in Hong Kong.

Bachelor of Arts (Honours) in

Psychology
心理學(榮譽)文學士

Self-financing Programme 自資課程

Programme Features 課程特色

The programme adopts the unique "Liberal + Professional" education model to equip students with comprehensive foundational knowledge and skills in psychology. This programme covers and integrates all major areas in psychology and their cognate disciplines, also provides students with three specialisations: Educational and Clinical, Business and Technology, and Neuroscience and Health. These specialisations not only develop students' interests and competencies but also enhance their employability and readiness for further professional training.

本課程採用獨特的「博雅+專業」教育模式，裝備學生成為具全面心理學基礎知識和技能的人才。本課程平衡地涵蓋和整合各主要心理學範疇及其相關學科，學生亦可選讀不同專業範疇，包括「教育和臨床」、「商業和科技」，或「神經科學和健康」，從中培養學生對這些範疇的興趣和能力，增加學生在相關範疇的就業和專業深造機會。

Career Prospects 就業前景

Industry	Position
Business	Consumer Behaviour Analyst, User Experience Analyst, Management Trainee, Human Resources Management
Professional Services	Behavioural Therapist, Psychological Counsellor, Psychological Assistant, Play Specialist
Social Services	Programme Worker, Welfare Worker
Education	Teaching Assistant, Research Assistant
Government	Administrative Officer, Executive Officer

行業	職位
商業	消費行為分析師、 用戶體驗分析師、管理培訓生、人力資源管理
專業服務	行為治療師、心理輔導員、心理學助理、遊戲師
社會服務	活動幹事、福利工作員
教育	教學助理、研究助理
政府	政務主任、行政主任

QF Level 資歷架構級別: 5 | QR Registration No. 資歷名冊登記號碼: 21/000421/L5 | Registration Validity Period 登記有效期: 01/09/2021 to 31/08/2026

Bachelor of Social Sciences (Honours) in

Asian Studies
亞洲研究(榮譽)社會科學學士

Self-financing Programme 自資課程

Programme Features 課程特色

- **Multidisciplinary Approach**
  The Programme provides multidisciplinary knowledge to evaluate situations and problems in the Asian context. Students can examine Asia's metamorphosis in social, political, economic, cultural and historical perspectives, by pursuing core modules such as International Relations, Philosophy and Public Affairs and Political Science, etc., as well as the elective modules such as Asian Food and Cuisines, Japanese Culture and Society, Globalisation of Korean Popular Culture, etc.
- **Cross-cultural Experiences**
  The overseas exchange programmes, study tours, summer courses and volunteer services cultivate students' communication skills, critical thinking, and respect for cultural diversity.
- **Asian Language Training**
  Students are required to attain Korean, Japanese or other Asian languages modules to increase their articulation opportunities and enhance their employability.

- **多元教學**
  課程為學生提供多學科的知識和訓練，學生除修讀國際關係、哲學與公共關係、政治學等必修科目，更可修讀亞洲飲食文化、日本文化及社會、韓國流行文化的全球化等選修科目，培訓他們以社會、政治、經濟、文化及歷史等多角度分析及了解亞洲的前景與問題。
- **跨文化體驗**
  提供海外交流、遊學團、暑期課程、義工服務等機會，培養學生的溝通技巧、批判獨立思維，及尊重多元文化的態度。
- **亞洲語言訓練**
  學生必須修讀韓文、日文或其他亞洲語言，加強學生的升學和就業競爭力。

Career Prospects 就業前景

- Administrative Services
- Business
- Cultural Industry
- Media Industry
- Education (with Postgraduate Diploma in Education)
- Social Services and NGOs

- 政府及公共機構
- 企業管理
- 文化事業
- 媒體工作
- 教育界 (須修讀學位教師教育文憑課程)
- 社會服務及非政府組織

QF Level 資歷架構級別: 5 | QR Registration No. 資歷名冊登記號碼: 18/000849/L5 | Registration Validity Period 登記有效期: 08/11/2018 to 31/08/2026

Bachelor of Social Sciences (Honours) in

Philosophy, Politics and Economics
哲學、政治與經濟(榮譽)社會科學學士

Self-financing Programme 自資課程

Programme Features 課程特色

The Programme adopts a bridge model that emphasises the interconnection among philosophy, politics, and economics. While training in philosophy nurtures students with critical and analytical reasoning and a humanistic concern about social and economic problems; training in politics and economics provides them with important conceptual and up-to-dated awareness that helps understand and evaluate what happen around the world.

Students will take several interdisciplinary modules that address how a single public problem can be understood, analysed and solved from these three perspectives. We believe that the bridge model can equip students with the open-mindedness and comprehensive vision that better fit with the everchanging 21st century.

本課程採用的bridge model 強調哲學、政治與經濟三個學科的聯繫。透過哲學訓練，培養學生的批評思維及對社會議題的人文關懷；透過政治及經濟學訓練，學生學會用專業的概念和理論知識分析世界大事，從而制定社會政策。

此外，透過一系列跨學科科目，讓學生同時運用哲學、政治與經濟的觀點去理解與分析公共問題，建立全面和靈活的跨學科視野。我們相信 bridge model的教學模式是裝備同學應對瞬息萬變的廿一世紀的最佳法門。

Career Prospects 就業前景

Industry	Position
Business	Analyst, Economics Analyst, Management Trainee
Education	Teacher (with Postgraduate Diploma in Education), Teaching Assistant
Government	Administrative Officer, Economist, Executive Officer
Professional Services	Business Analyst, Business Consultant
Social Services	Project Assistant, Project Officer
Think Tanks	Researcher, Research Analyst, Research Assistant, Policy Analyst

行業	職位
商業	分析師、經濟分析師、管理培訓生
教育	教師 (須修讀學位教師教育文憑課程)、教學助理
政府	政務主任、經濟學家、行政主任
專業服務	業務分析師、業務顧問
社會服務	項目助理、項目主任
智庫	研究員、研究分析師、研究助理、政策分析師

QF Level 資歷架構級別: 5 | QR Registration No. 資歷名冊登記號碼: 21/000422/L5 | Registration Validity Period 登記有效期: 01/09/2021 to 31/08/2026



School of Translation and Foreign Languages
翻譯及外語學院

Bachelor of

Translation with Business (Honours)

商務翻譯(榮譽)學士

Self-financing Programme 自資課程

Programme Features 課程特色

The Programme gives students versatile skills and comprehensive knowledge in translation and business, aims to provide academic and professional training to potential translators and interpreters to serve the increasing needs in language services in global trade.

Apart from the core modules such as Consecutive Interpreting, Financial and Business News Translation and Business Law Translation, students can take the elective modules, e.g. Public Relations Translation, Film and Television Translation, Translation for the Arts Industry, and Translation for Social Media, to enhance their employability.

本課程以翻譯為主，商業研究為輔，學術與實務並重，訓練學生將來從事翻譯或傳譯工作，以應付全球商貿日益增加的語言服務需求。

學生除修讀接續傳譯、財經新聞翻譯、商業法翻譯等必修科目外，還可修讀公關翻譯、影視翻譯、藝術翻譯、社交媒體翻譯等選修科目，增強就業競爭力。

Learning Beyond Classrooms 課外學習

- **Overseas Learning Experience (OLE)**
  To broaden students' subject knowledge as well as their exposure to a native language environment (i.e., English and Putonghua), students may study either in Beijing Foreign Studies University (Beijing) or University of Westminster (London) in the summer between Year 2 and Year 3.
- **Internships**
  Our students are engaged in local or overseas internships, such as JP Morgan, Cheung Kong Properties, HKBN TV News Channel, Spicy Fish Cultural Production, Cathay Pacific, Synfaith Language Services Limited, Leisure and Cultural Services Department, and the Hong Kong Arts Festival Society Ltd.
- **HSUHK Business Translation Centre**
  The Centre undertakes translation and interpretation projects commissioned by external parties and assigns them to students as freelance assignments, to enhance the competitiveness of our students by coaching them in practical matters and providing quality assurance.

- **海外學習體驗**
  學生有機會在二年級至三年級的暑假到北京外國語大學或倫敦西敏寺大學上課，讓學生在普通話或英語環境內學習。
- **實習**
  學生於多家本地及海外機構擔任見習生，曾合作的機構包括摩根大通集團、長江實業地產、香港寬頻電視新聞台、水煮魚文化制作有限公司、國泰航空、陞輝語文服務有限公司、康樂及文化事務署及香港藝術節協會有限公司等。
- **恒大商務翻譯中心**
  中心承接各類筆譯及傳譯工作，旨在讓同學把在課堂上學到的知識應用於實務翻譯，從學習行業常規中提高競爭力，並在翻譯經理的指導下成為專業譯者。

Professional Teaching Facilities 專業教學設施

- Fung Yiu King Hall (Conference Hall with Interpretation Facilities)
- Translation and Interpretation Laboratory
- Translation Technology Workshop

- 馮堯敬堂(即時傳譯會議廳)
- 翻譯及傳譯實驗室
- 翻譯科技工作室

Career Prospects 就業前景

- Business Publishing
- Corporate and Managerial Positions
- Media Work (e.g. Radio and Television Broadcasts, the Print Media)
- Public Relations
- Public Service
- Translation Work related to Business, Finance and Commerce

- 商業出版工作
- 企業與行政管理
- 媒體工作(如電台、電視廣播和報刊等)
- 公共關係工作
- 公務員
- 商業、金融和貿易有關的翻譯工作

QF Level 資歷架構級別: 5 | QR Registration No. 資歷名冊登記號碼: 18/000851/L5 | Registration Validity Period 登記有效期: 08/11/2018 to 31/08/2026



Admissions Information
入學資訊

General Entrance Requirements[1, 2]
一般入學要求[1, 2]

Applicants should complete an Associate Degree or a Higher Diploma in a RELATED discipline from a recognized institution in Hong Kong or overseas, with a minimum cumulative GPA listed below or an equivalent qualification:
申請人須修畢本港或海外認可機構開辦之相關副學士或高級文憑課程，而累計平均積分點達以下分數或具同等學歷：

School 學院	Programme 課程	Entry Year 入讀年級	Minimum cumulative GPA on a maximum scale of 4.0 or Equivalent 累計平均積點(按最高4.0積分點的比例)達以下最低分數；或具同等學歷
School of Business 商學院	Bachelor of Business Administration (Honours) in Corporate Governance and Compliance 企業管治與合規工商管理(榮譽)學士	Year 2 年級	2.3
		Year 3 年級	2.5
	Bachelor of Business Administration (Honours) in Economics 經濟學工商管理(榮譽)學士	Year 3 年級	2.5
	Bachelor of Business Administration (Honours) in Finance and Banking 金融及銀行學工商管理(榮譽)學士	Year 3 年級	2.5
	Bachelor of Business Administration (Honours) in Financial Analysis 金融分析工商管理(榮譽)學士	Year 3 年級	2.5
	Bachelor of Business Administration (Honours) in General Business 綜合工商管理(榮譽)學士	Year 3 年級	2.5
	Bachelor of Business Administration (Honours) in Global Business Management 環球商業管理工商管理(榮譽)學士	Year 2 年級	3.0
	Bachelor of Business Administration (Honours) in Human Resource Management 人力資源管理工商管理(榮譽)學士	Year 2 年級	2.6
		Year 3 年級	3.0
	Bachelor of Business Administration (Honours) in Management 管理學工商管理(榮譽)學士	Year 2 年級	2.3
		Year 3 年級	3.0
	Bachelor of Business Administration (Honours) in Marketing 市場學工商管理(榮譽)學士	Year 2 年級	2.3
		Year 3 年級	2.5
	Bachelor of Business Administration (Honours) in Professional Accountancy 專業會計學工商管理(榮譽)學士	Year 2 年級	2.3
		Year 3 年級	2.5
School of Communication 傳播學院	Bachelor of Arts (Honours) in Convergent Media and Communication Technology 融合媒體及傳播科技(榮譽)文學士	Year 2 年級	2.3
		Year 3 年級	2.5
	Bachelor of Journalism and Communication (Honours) 新聞及傳播(榮譽)學士	Year 2 年級	2.3
		Year 3 年級	2.5

School 學院	Programme 課程	Entry Year 入讀年級	Minimum cumulative GPA on a maximum scale of 4.0 or Equivalent 累計平均積點(按最高4.0積分點的比例)達以下最低分數：或具同等學歷
School of Decision Sciences 決策科學學院	Bachelor of Business Administration (Honours) in Supply Chain Management 供應鏈管理工商管理(榮譽)學士	Year 3 年級	2.5
	Bachelor of Science (Honours) in Actuarial Studies and Insurance 精算及保險(榮譽)理學士	Year 2 年級	2.3
		Year 3 年級	2.5
	Bachelor of Science (Honours) in Applied Computing 計算機應用(榮譽)理學士	Year 3 年級	2.5
	Bachelor of Science (Honours) in Data Science and Business Intelligence 數據科學及商業智能學(榮譽)理學士	Year 3 年級	2.5
	Bachelor of Management Science and Information Management (Honours) 管理科學與資訊管理(榮譽)學士	Year 3 年級	2.5
School of Humanities and Social Science 人文社會科學學院	Bachelor of Arts (Honours) in Art and Design 藝術設計(榮譽)文學士	Year 2 年級	2.3
		Year 3 年級	2.5
	Bachelor of Arts (Honours) in Chinese 中文(榮譽)文學士	Year 3 年級	2.5
	Bachelor of Arts (Honours) in Cultural and Creative Industries 文化及創意產業(榮譽)文學士	Year 2 年級	2.3
		Year 3 年級	2.5
	Bachelor of Arts (Honours) in English 英國語文(榮譽)學士	Year 2 年級	2.3
		Year 3 年級	2.5
	Bachelor of Arts (Honours) in Psychology 心理學(榮譽)文學士	Year 3 年級	2.5
	Bachelor of Social Sciences (Honours) in Asian Studies 亞洲研究(榮譽)社會科學學士	Year 2 年級	2.3
		Year 3 年級	2.5
	Bachelor of Social Sciences (Honours) in Philosophy, Politics and Economics 哲學、政治與經濟 (榮譽)社會科學學士	Year 2 年級	2.5
		Year 3 年級	2.8
School of Translation and Foreign Languages 翻譯及外語學院	Bachelor of Translation with Business (Honours) 商務翻譯(榮譽)學士	Year 3 年級	2.5[3]

[1] *Applicants should fulfill the above minimum entrance requirements and pass in any assessment as required by the programme. Applicants who satisfy the above entrance requirements are not guaranteed to be admitted since the number of applicants, applicants' academic performance, approved admission quotas, etc. vary each year*
申請人必須符合以上入學要求，並通過相關課程的遴選程序。由於每年申請人數、申請人之成績、學額等均有所不同，符合以上入學要求的申請人不一定能獲得取錄。

[2] *Applicants who are not eligible for admission to Year 3 might be admitted to lower year on a case-by-case basis, subject to availability of places and cumulative GPA attained.*
申請人如未符合申請入讀三年級課程，仍有機會按個別情況獲取錄入讀較低年級課程，將視乎剩餘學額及累計平均積點而定。

[3] *Applicants who have completed Year 2 of undergraduate programme in related discipline from a recognised institution in Hong Kong or overseas, with a minimum cumulative GPA of 2.5 or equivalent, can apply for the admission of Bachelor of Translation with Business (Honours) (Year 3 Entry).*
申請人如修畢本港或海外認可機構開辦之相關本科課程二年級，而累計平均積點達2.5或具同等學歷，可申請入讀商務翻譯 (榮譽) 學士之三年級課程。

Credit Transfer
學分轉換

Credit transfer may be granted for modules completed successfully at other accredited institutions. Associate Degree and Higher Diploma graduates will be granted a block credit transfer of at most 50% of the total credit units of a programme. The transferred credit units will be counted towards the graduation requirements but will be excluded from the calculation of the student's Grade Point Average (GPA).

申請人在其他認可機構取得的學分可獲轉換至香港恒生大學。入讀二/三年級課程的副學士或高級文憑課程畢業生可獲轉換入讀課程最多百分之五十的學分，而成功轉換的學分將納入畢業要求，但不計算在平均積點內。

Application Procedures[4]
申請程序[4]

Start from 19/11/2022 開始

Complete the following steps to submit application:
完成以下程序以提交入學申請：

1. Submit online application via HSUHK Undergraduate Application System
   經恒大網上入學申請系統報名
2. Upload the copies of the following supporting documents:
   上載以下證明文件之複印本：
   - 2.1 Identity certificate / valid travel document
     身份證明文件或有效旅遊證件
   - 2.2 Academic qualification certificates
     學歷證明
   - 2.3 International examination result slips (if any)
     國際考試成績單(如有)
3. Settle the application fee
   繳交報名費

恒大網上
入學申請系統*

Start from 11/2022 開始

Invitation to attend written test and / or interview (If necessary)
部分申請人獲邀參加筆試及/或面試(如有需要)

Start from 06/2023 開始

Announcement of admission results upon receipt of the academic qualification certificates
收到學歷證明後公布取錄結果

11/06/2023

Application deadline for non-local applicants[5]
非本地生[5]申請截止

31/08/2023

Application deadline for local applicants[5]
本地生[5]申請截止

09/2023
First Teaching Day of Semester 1
新學期開學日

* *網址 (URL): https://registration.hsu.edu.hk/oap/*



Estimated Fees
費用預算

Estimated Fees (HK$) 費用預算 (港幣)		Local Applicants [5] 本地申請人[5]	Non-local Applicants [5] 非本地申請人[5]
Application Fee per Programme 每個課程之報名費		$100	$200
First Year Tuition Fee after deduction of Government Subsidy 扣減政府資助後之首年學費 [6, 9]			
Self-financing Programmes 自資課程	Year 2 Entry 入讀二年級	$54,390[7]	$132,190
	Year 3 Entry 入讀三年級	$65,940[7]	$149,520
SSSDP Programme (Art and Design) SSSDP 課程 (藝術設計)	Year 2 Entry 入讀二年級	$32,430[8]	$166,060
	Year 3 Entry 入讀三年級	$43,970[8]	$183,370
SSSDP Programmes (Others) SSSDP 課程 (其他)	Year 2 Entry 入讀二年級	$43,180[8]	$132,190
	Year 3 Entry 入讀三年級	$54,730[8]	$149,520

Entrance Scholarships with Quotas[10]
設名額之入學獎學金[10]

Eligibility 資格	Amount (HK$) 金額 (港幣)
Entrance Scholarship for Local Students [5] 本地生[5]入學獎學金	
• A graduation GPA of 3.6 or above (on a max. scale of 4.0) upon completion of a recognised Associate Degree or Higher Diploma programme offered by a local institution; OR 學生修畢在本地院校所開辦的副學士/高級文憑課程，畢業平均積點最低達3.6 (按4.0積點的比例)；或 • A cumulative GPA of 3.5 or above during the students' prior year of study in a recognised undergraduate degree programme offered by a local institution. 學生在本地院校開辦的學士學位課程就讀，在一/二年級之累計平均積點最低達3.5。	1st year 首年$5,000 2nd year 第二年$10,000
Entrance Scholarship for Non-local Students [5] 非本地生[5]入學獎學金	
• A graduation GPA of 3.6 or above (on a max. scale of 4.0) upon completion of a recognised Associate Degree or Higher Diploma programme offered by a local institution; OR 學生修畢在本地院校所開辦的副學士/高級文憑課程，畢業平均積點最低達3.6 (按4.0積點的比例)；或 • A cumulative GPA of 3.5 or above during the students' prior year of study in a recognised undergraduate degree programme offered by a local institution. 學生在本地院校開辦的學士學位課程就讀，在一/二年級之累計平均積點最低達3.5。	$50,000

4 *Subject to change.*
日期或會修改。

5 *Please visit our website for the definitions of local and non-local applicants.*
請參閱本處網頁了解本地生及非本地生定義。

6 *HSUHK may adjust the annual tuition fee for the subsequent years of study according to the Composite Consumer Price Index (CCPI) announced by the HKSAR Government.*
恒大將參考香港特區政府每年公布之綜合消費物價指數調整年度學費。

7 *This is the tuition fee after the subsidy deduction of Non-means-tested Subsidy Scheme (NMTSS) of HK$33,740 in 2023/24 academic year. For 2023/24 September intake, the full tuition fee for local entrants of undergraduate programmes is HK$88,130 (Year 2 Entry) and HK$99,680 (Year 3 Entry); while that of the BA(Hons) in Art and Design Programme is HK$110,710 (Year 2 Entry) and HK$122,250 (Year 3 Entry).*
此金額已扣減免入息審查資助計劃的學費資助(NMTSS；2023/24學年的資助金額為33,740港元)。於2023/24學年9月入讀藝術設計(榮譽)文學士課程則為110,710港元(二年級入學)及122,250港元 (三年級入學)。而入讀其他學士課程則為88,130港元(二年級入學)及99,680港元(三年級入學)。

8 *This is the tuition fee after the subsidy deduction of Study Subsidy Scheme for Designated Professions / Sectors (SSSDP) subsidy in 2023/24 academic year (a subsidy amount up to HK$44,950 for non-laboratory-based programmes; HK$78,280 for laboratory-based programmes)*
此金額已扣減2023/24學年指定專業/界別課程資助計劃的學費資助(非實驗室為本課程的資助金額為44,950港元; 實驗室為本課程的資助金額為78,280港元)。

9 *Only applicable to eligible local applicants. The arrangement and amount of the subsidies in 2023/24 academic year are subject to change. The latest announcement made by the HKSAR Government shall prevail.*
資助計劃只適用於合資格的本地學生，2023/24學年的資助安排及金額或有變動，請以香港特區政府最新公布為準。

10 *Qualified students will be considered for the scholarships on a competitive and merit basis. Renewal criteria of scholarships: Year GPA of 3.3 or above.*
獎學金得獎人須經特別甄選，擇優頒發。獎學金續領要求：學年平均積點必須達3.3或以上。



Address 地址：Hang Shin Link, Siu Lek Yuen,
Shatin, N.T., Hong Kong
香港新界沙田小瀝源行善里

Tel 電話 : (852) 3963 5710

Email 電郵 : ugadmission@hsu.edu.hk
(Local Applicants 本地申請人)
nladmission@hsu.edu.hk
(Non-local Applicants 非本地申請人)

Website 網頁：https://admission.hsu.edu.hk

This pamphlet is updated as of July 2023. HSUHK reserves the right to change the admissions arrangements without prior notice, please check the up-to-date information from HSUHK admission website regularly.
本小冊子更新至2023年7月。恒大保留隨時更改入學安排而毋須另行通知之權利，敬請定期瀏覽恒大入學網站獲取最新入學資訊。